

# KOMMUNIKAATIO KANSAINVÄLISESSÄ TYÖYMPÄRISTÖSSÄ

Avaimia kulttuurienväliseen osaamiseen



**8.–9.2.2012**

**Pääpostin koulutustilat  
Mannerheiminaukio 1 B  
Helsinki**



**MERENKULKUALAN KOULUTUS- JA TUTKIMUSKESKUS**



## KOMMUNIKAATIO KANSAINVÄLISESSÄ TYÖYMPÄRISTÖSSÄ Avaimia kulttuurienväliseen osaamiseen

8.–9.2.2012, Pääpostin koulutustilat, Mannerheiminaukio 1 B, Helsinki

*Vieraiden kielten osaaminen on nykyisin jo perusolettamus.  
Sen jälkeen kuvaan astuvat kulttuurienvälisen viestinnän taidot.*

Kansainväliset ja monikulttuuriset työyhteisöt, projektit ja asiakaskontaktit ovat parhaimmillaan toimivaa yhteistyötä. Kulttuurienväliset erot saattavat kuitenkin aiheuttaa ongelmia ja asioiden sujumattomuutta – vaikka puhutaisiinkin yhteistä kieltä.

Kaksipäiväinen koulutus pureutuu kulttuurienväliseen viestintään ja kulttuurienväliseen osaamiseen. Miten kehittää kommunikaatiota ja tehostaa työskentelyä kansainvälisissä yhteyksissä ja työympäristöissä? Koulutus tarjoaa tutkimuksen ja käytännön tuomia työkaluja omien kokemusten peilaimiseksi ja omaan työhön tuotaviksi.

### **Koulutuksen kohderyhmä**

Koulutus soveltuu esim. markkinointi-, viestintä-, myynti- ja logistiikka-alalla toimiville, joilla työssään on kansainvälisiä kontakteja.

### **Kouluttaja:**

**Liisa Salo-Lee**, Ph.D., emer.prof. (Jyväskylän yliopisto), on kulttuurienvälisen viestinnän opetuksen ja tutkimuksen uranuurtajia Suomessa.

Hänellä on laaja kansainvälinen työkokemus eri maissa ja mantereilla. Hän toimii asiantuntijana ja kouluttajana sekä yksityisellä että julkisella sektorilla.

Salo-Leen keskeisiä koulutusalueita ovat mm. kulttuurienvälinen tiimityöskentely ja johtaminen, kulttuurienvälinen markkinointi ja PR, esiintymiskoulutus sekä kulttuurienvälinen osaaminen erityisesti aasialaisissa ammatillisissa konteksteissa.





## Aikataulu:

ke 8.2.2012 klo 9.00–16.00  
to 9.2.2012 klo 8.30–15.30

## Työelämä ja kulttuurierot: miten ja missä kulttuuri näkyy viestinnässä?

- Yksin vai yhdessä? Sinutella vai teitillä? – **Erilaiset arvot & normit**
- Kuinka pitkä on 5 minuuttia? Tänään vai huomenna? – **Erilaiset aikakäsitykset**
- Aloitetaanko projekti yhdessä syömisellä? Vai heti toimeen ryhtymällä? – **Tehtävä-/ihmissuhdesuuntautuneisuus**
- Suomalaisetko hiljaisia? – **Stereotypiat**
- Mitä sanotaan? – **Kielellinen viestintä (small talk, huumorin käyttö, keskeyttäminen)**
- Miten sanotaan? – **Ei-kielellinen viestintä** (katsekontakti, läheisyys, kosketus, eleet, ilmeet & visuaalinen viestintä)
- Sama käyttäytyminen, eri merkitykset – **Tulkinnat & tulkintavihjeet**
- **Kulttuuri työelämän eri tilanteissa: neuvottelut, konfliktit, johtamistilanteet/suhde esimieheen, palautekäyttäytyminen, yritysesittelyt, PR**
- **Monikulttuurinen tiimityöskentely**
- **Kohteliaisuus & tapakulttuuri työelämän eri tilanteissa**

## Kulttuurienvälinen kompetenssi : millainen on tehokas kulttuurienvälinen viestijä?

- Mitä kulttuurienvälinen osaaminen on ja voiko sitä oppia?
- Kulttuurienvälisen kompetenssin mittareita
- Tehokkaan kulttuurienvälisen viestijän profiili
- Työkaluja kulttuurienvälisen osaamisen kehittämiseen
- Oppimaan oppiminen: kulttuurienvälinen dialogi

## Vuorovaikutuksellista yhteistyötä, pienryhmätyöskentelyä, case-esimerkkejä

*Ohjelmamuutokset mahdollisia*

<http://mkk.utu.fi>

## KOMMUNIKAATIO KANSAINVÄLISESSÄ TYÖYMPÄRISTÖSSÄ Avaimia kulttuurienväliseen osaamiseen

Ajankohta	8.–9.2.2012
Paikka	Pääpostin koulustilat, Mannerheiminaukio 1 B, Helsinki
Hinta	630 €
Lisätiedot	Suunnittelija Elina Lukka puh. (02) 333 8171, elina.lukka@utu.fi
Ilmoittautumiset	25.1.2012 mennessä

Ilmoittautumiset sähköisellä lomakkeella osoitteessa: [https://www.lyyti.fi/ilmoittaudu/Kommunikatio\\_kansainvalisessa\\_tyoymparistossa\\_\\_Avaimet\\_kulttuurienväliseen\\_osaamiseen\\_1658](https://www.lyyti.fi/ilmoittaudu/Kommunikatio_kansainvalisessa_tyoymparistossa__Avaimet_kulttuurienväliseen_osaamiseen_1658) tai sähköpostitse: [marika.tervevuori@utu.fi](mailto:marika.tervevuori@utu.fi). Ilmoitathan yhteystietojen ja laskutusosoitteen lisäksi myös mahdollisesta erityisruokavaliosta ja muusta huomioitavasta.

**Osallistumismaksu** kattaa koulutuksen, luentomateriaalin, lounaat sekä aamu- ja iltapäiväkahvit. Viimeisen ilmoittautumispäivän jälkeen tapahtuvasta peruutuksesta veloitetaan 100 €. Peruuttamatta poisjääneeltä veloitetaan koko osallistumismaksu. Viimeisen ilmoittautumispäivän jälkeen lähetetään vahvistus tilaisuuden toteutumisesta ja tietoa käytännön järjestelyistä sekä koulutukseen orientoiva etukäteiskysely. Järjestäjä ei vastaa osallistujille tai omaisuudelle mahdollisesti aiheutuista vahingoista.



### MERENKULKUALAN KOULUTUS- JA TUTKIMUSKESKUS SJÖFARTSBRANSCHENS UTBILDNINGS- OCH FORSKNINGSCENTRAL CENTRE FOR MARITIME STUDIES

20014 Turun yliopisto  
puh. (02) 333 51, fax (02) 333 2449

<http://mkk.utu.fi>

